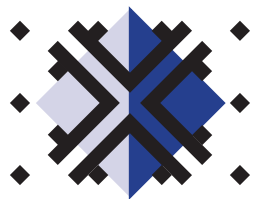


Хӑнты ясӑң



Основана
1 ноября 1957 года

22.10.2026
№ 20 (3704)

Хутӑң пӑрлӑты хӑтл постӑсы



Хӑнтэт пӑ вухаль миров лӑңха, калта пойкӑсӑйт. П. Молданов верум хур

Касум
совхоз
65 ода йис

>> 4-5

Тӱкьякӑң
хурасӑң
имие

>> 7

Финно-угорской
ясӑӑтн лӑңӑтты
арӑт сащсӑт

>> 14-15



Сәм җәмәлты округ пәльница йилуп тохтурәт рәпитты юхәтсәт

Тәм 2026-мит олн Сәрханл вошн сәм лекшитты пәльница яң тохтур рәпитты юхтәс. Тәм ванән ши пәльницан дыв пәтәла ёмәңхәтл верәнтсы.

Олңалн дыв экзамен иты иньшәссыт, хута Сәрханл вошн дыв рүтшәты йңхләт, рәпатая юхәттәлн мет олңән муй верләт па па арсыр верәт

олңән. Шиты ар ол ши пәльницан рәпитты тохтурәт тыв юхтум леккәрәт олңән арсыр әмәш верәт уша павәтсәт. Тыв юхтум кашәң тохтур лупәс, хути

иса пурайн мәшәң ёх пида йма, тәса рәпитты, мосты ширн дывты лекшитты питл.

Мосл лупты, кәща ёх иса муй верләт, дәлн аршәк

хәннәхә пәльницан рәпитты шира ат вәндтәйлсәт па тохтурәта ат йисәт. Шиты округевн вәлты мир тәлаңа вәлты питләт.

Здравоохранения
департамент айкел хәнты
ясәңа тулмаштәс:
Надежда Новыхова

Нивл шурәс сәм лекшитсы

2026-мит ол җртәң тыләш мәр Сәрханл вошн сәм лекшитты округной пәльницан нивл шурәс хәннәхә җәмәлсы. Дыв эвәлтәла 3500 хуят ши пәльница «скорая помощь» тўтәң хопн тәтәлсыйт.

» Мәшәң хәннәхә тыв юхәтты пурайн тохтурәта сорашәк рәпитты мосл. Вантә, шит эвәлт хәннәхә еллы вәлупсы уша йил. Ширн мўң атл-хәтл мәр рәпитлүв, – лупәс приёмной тәхи кәща нә Надина Османова.

Ши тәхийн ийха рә-

питләт: реанимационной тәхи ёх, сәм операция верты тохтурәт, рентгенэндоваскулярной леккәрәт па па лекшитты хуятәт.

Тәм ол Ас хәдты тыләш вўш эвәлт ши пәльницан 550 хәннәхә сәма искусственной кровообращения шўңк унтасн

операцият версыйт. Шит мет давәрт операцият. Тохтурәта шеңк шак-пака рәпитты мосл.

Ши тумпи ши пәльницан нывремәта сәм лекшитты шира иши операцият верлыйт, җртәң тыләш мәр 280 шимәш операция версы. Тәм йис

шўңкәт унтасн ар ныврем тәлаң пушхиет иты вәлты шир тайләт.

Ийха ки лўңәтты, тәм ол ши пәльницан 3677 хәннәхә операция версы.

Здравоохранения
департамент айкел хәнты
ясәңа тулмаштәс:
Надежда Рагимова

Грипп мәш эвәлт дәвләсман вәлты мосл

Кашәң ол Ёмвош округев хуши вәлты мира грипп мәш эвәлт прививка доньшлтәды. 2026-мит олн иши лыпәт хойты тыләш вўш эвәлт тәм вер тәты питсы. Ай тәхет потты тыләш олңитты пура вәнты округевн 500 шурәс хуят прививкайн версыйт.

Муйсәр пүртәнәт ши пәта тәм ол вўсыйт?

Шит «Ультрикс Квадри» пүртән – тәм ут нывремәт, кәшаңа вәлты имет па вән хуятәт пәта вәл. «Со-вигрипп» па «Флю-М» пүртәнән – вән хуятәт па пирәш ёх пәта йил. «Гриппол плюс» пүртән – нывремәт па вән хуятәт пәта питл.

Мәта хуята мет олңән

ши пүртәнәт доньшлтәты мосл?

Мет олңән шит:

- ◆ 6 тыләш вўш эвәлт ай пушхәта;
- ◆ вәндтәйлды нывремәта па айдат хуятәта;
- ◆ ар мир пида рәпитты хәннәхуятәта;
- ◆ кәшаңа вәлты имета;
- ◆ 60 тәл вўш эвәлт вәнлат ёха;
- ◆ арсыр хронической мәш тайты па ванкўтды кәшитты хуятәта.

Мәта тәхетн ши прививкайт верты рәхл?

Ши пүртәнәт тәрүм пәта хәннәхуятәт вана вәлты пәльницайт хуши верлыйт. Шит вән хуятәт па нывремәт лекшитты хотәтн. Ашколая муй па садика йңхты нывремәт иса шәта прививкайн доньшлтәлдыйт. Вән хуятәт пәта иши рәпитты тәхета пүртән верты пәта тохтурәт вохты шир вәл. Шит пәта

кәща ёха мосл пәльница немасыя нәпек хәншты.

Ши олңән вәты мосл:
Ан мосл прививка верты, хән хоньшупсы кәши тайләты.

Прививка верүм юпийн хәннәхә еша вевды йил, 37,5 вәнты хоньшупсыйн юхәтлы, пүртән доньшум тәхел еша кәшитл муй па вўртышәка йил. Ёхәт и-кәт хәтл мәнум юпийн йма йил.

Мосл лупты, хути мет ар хәннәхә грипп муй па ОРВИ мәшәңән тәлн кәшитләт.

Айкел хәнты ясәңа тулмаштәс: **Надежда Вах**



Округ мўвн вэлты ешак ёх!

Округ дума депутатат па ма нынана ащет ёмәңхәтл вўраңн вән вўща ясаң китлум!

Тәм ёмәңхәтл мўң мўвев луватн вэлты ащет кеши верса. Лыв така, нум-саңа вэлтэл па рәпиттэл пәта семьяйдал па такәт. Лыв енумты нявремлада так нумас пундәт, тўна-щирәңа вэлты вәндтәләт. Хә хуят ки вәл – хотэв так!

Мўң Югра мўвевн вәлты арад пеләк ащет СВО далъ хәрәтн даясләт, дәдн хотәң ёхдал сайлты.

Мўң ләңхәлүв тумтак ёш, тумтак кўр! Нявремдән нын олңәнән ат ишкащ-ләт, рәтләнән сәмәңа ат тайлайты! Нын худыева шўняңа еллы вәдаты!

Округ Дума кәща хә
Борис Хохряков

Сўмәтвош районән мойң ёх лавәлдыйт

Тәм ванән Екатеринбург вошн XXX-мит мўвтед мир туристической «ЭКСПОТРЕВЕЛ – 2026» ванлтупсы верилыса.

Мўң Югра мўвев эвәлт Сўмәтвош район кәща хә Руслан Александров, Сўмәтвош культура комитет ёх, «Нёр-Ойка» турбаза кәща ёх па округ дума депутат Руслан Проводников щий йңхсәт.

Лыв немасыя Сўмәтвош район олңәңн «Проводник в Арктику» немпи кина версәт. Дәдн тыв мўң хурамәң мўвева, кевн вәлты «Нёр-Ойка» турбазая иса мўв луват эвәлт мойдәты ёх ат юхтылысәт.

Округ дума айкедңән хәнты
ясәңа тулмаштәс:

Наталья Морозова

Округ Дума мирхот



И.С. Лаптев

**Ай ёрамәт потты
тыләщн 8-мит хәтлән
Югра мўв 8-мит со-
зый депутатлүв олң
мирхота әктәщсәт.
Тәм мирхот хўв мәр
депутата рәпитты
хуят Еремей Айпин
пўншәс.**

Округ кәща хә Руслан Кухарук олң ясаң вўс. Лўв ястәс:

» Мўң округ мирев пиресты тәхета депутатат пириты юхтылысәт. Лыв вәйтләл па нынана пунантләт, дәдн нын яма ат рәпитсәты па мир вәлты верәт нын рәпатайлән унтасн еллы яма вәлты питләт. Щирн ин, йилпа пириум депутатат, тўна-щирәңа мир кеши рәпитаты.

Денис Корнеев Югра мўв 8-мит созыв депутат-ләв 40 хуят немдал ястәс. Щи ёх вет политической партия эвәлт: «Единая Россия», «ЛДПР», «КПРФ», «Справедливая Россия», «Новые люди» пирисайт.

Ин округ Дума 17 хуят йилпа пирисы. Йилпа юхтум айлат хуят олңәңн ястәлум, щит Иван Лаптев – хәнты айлат хә. Лўв депутата па увәс мир Ассамблея тәхия ищи



Округ дума мирхот пурайн. dumahmao.ru тәхи хурңән

пириса. Сергей 2022-мит ол вўш эвәлт СВО далъ хәрн вәс. Лўв «За храбрость», «Жуков» па «Суворов» мевл посәтн мәса. Щирн ин депутат тәхийн така па тўна-щирәңа рәпитты питл.

Йилпа пириум депутатат округ дума кәща хә Борис Хохряков пирисәл. Щәлтә па хәлум хуят депутатат эвәлт округ дума кәща хә ләңкәр ёха пирисайт: Наталья Западнова, Всеволод Кольцов па Еремей Айпин.

Щи юпийн округ дума депутатат лыв күтәдн вет комитет еллы рәпитты щира ләщәтсәт.

Кимит вәйтантупсәдн депутатат ищи ар вер олңәңн путәртсәт. Лыв 13 закон йилпатсәт – щит мўвәт-йиңкәт олңәңн, округ мирев вәлупсы ләщәтты олңәңн, округ бюджет 2026-мит хәшум олн па еллы вәлты 2027-2028-мит олңәта па па верәт олңәңн.

Округ Дума ёх вет поступсы олңәңн путәр тәсәт. И ут олңәңн ястәлум «О наделении полномочиями сенатора Российской Федерации представителя от Думы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры». Щәлтә округ Дума

депутатат Александр Новыхов Российской Федерация сенатора пирисәл.

Пресс-конференция вәлум пурайн Наталья Западнова путәртәс, хуты «О поддержке семьи, материнства, отцовства и детства в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре» поступсы йилпатсы.

Щи тумпи лўв ястәс, муйсәр верәт округ законәт хуши йилпа пунсайт.

» Йилпа закона пунса щи олңәңн, хән шәкащты хәшум нявремәт йилуп хотәң ёх хуши вәлтәдн па әшкола етшуптәтәл юпийн еллы ки вәндтәйлды питләт, 23 тәда йитәл вәнты лыв вухн ат сухуптәсайт, – нөхмәс Н. Западнова.

Йилпа пириум депутатат ещәлт округев почётной хуят – Василий Семёнович Сондыков па Нижневартовской район почётной хуят – Анатолий Прокопьевич Кауртаев вўща ясаң путәртсәңн. Лын лупсәңн, дәдн йилпа пириум депутатат тўна-щирәңа, ямсыева ат рәпитсәт.

Путәр хәншәс:

Наталья Краснопеева



Касум совхоз 65 ола йис



Касум совхозн рэпитум па пенсия мәнум хуятт

Россия мўв луваттын «День работников сельского хозяйства» ёмәңхәтл постәсы. Касум вошн вўлы енмәлты тәхи 65 ола йис.

Ар ол мәнәс, мўң совхозев тывәс, И. Скачко немпи олаңмит артель 1931-мит олн пўншса. Щәлта 1939-мит олн артель И.В. Сталин немн пунса па 1958-мит олн щит «Правда» колхоз вәс, 1961-мит олн – «Казымский» совхоз, 2000-мит олн – унитарное предприятие Оленеводческий совхоз

«Казымский», 2004-мит олн – «Казымская оленеводческая компания».

1958-мит олн коллективизация вөр олңитум пурайн хәнты кәртәтн вәлум колхозәт, щит Вўт-вошн (1-е Мая), Хўлдорн (Сталин немуп), Кешдорн (Калинин немуп), Помутн (Ворошилов немуп), Лор-

вошн (Каганович немуп), Амняйн (Молотов немуп) ийха кәрәтсыйт. Щәта рәпитты ёх иса Касума вәлты мәнсәт, щиты Касум вошн «Правда» колхоз тывәс. Тыв кәртәт эвәлт рәпитты хуятт юхәтсәт, кәртәтн тәп пирәщ ёх хәщсәт.

Ар пурайн щәта кәщә

ёха рәпитсәт – Василий Каксин, Михаил Вокуев, Владимир Куликов, Александр Шишкин, Салават Байгузин.

Ар вошәң мир совхозн рәпитсәт. Щәта 13 вўлытащ, питы вухсарәт енмәлты звероферма, мис енмәлты ферма, зоотехникәт па вой леккәр тәхи, пилора-



А.Х. Назырова па С.М. Байгузин



Хурәң вандтупсы вандтәт



Ай эви Яна Лозямова арийл



ма, хошум лэмәтсух ёнты тәхи, вой велпәсләты, хўл велпәсләты ёх тәхет рәпитсәт.

Вўлы нюхи, вой сух, вухсар сух кашаң ол мәр ел тынылдсәт. Ёпләң есум йинк, мис вуй вошаң мира летут вәс. Юх хотәт омәссыйт, пилорамайн ишнет, овәт версыйт. Ма ая вәсум, нәмлем, ашәм совхозн рәпитәс па ищи ши лупты ясаң план верман рәпитсәт.

Ай тәхет потты тыләщ 9-мит хәтләң кўлупн вәй-тантупсы версы, ёмәңхәтл постәсы. Щив ши хуятәт юхәтсәт, хуйтат пенсияя мәнты вәнты совхозн рә-питсәт, хуйтат тәмхәтл рәпитләт.

Кўлупн вәна пелка ювум ёх әктәшсәт, лыв пәлада әмәщ вантты вәс. Лыв путәртсәт, муй вўрн рәпитсәт. Катра кәр-тәң ёх совхоз таш яма лавәлман тәйсәл. Ийха ар хуят рәпитсәт па лўң пурайн кашаң ат вўлэт вантыйлман вәсәт. Иса товийн, сўсн, тәлн кас-ләсыйлман яңхсәт.

Лыв хулиева така рәпитсәт, кәща ясаң хәләнтсәт па кўтәлн ям нумәсн вәсәт. Щит әрәң, ташаң совхоз вәс, хән пенсия пурая йис, лыв рўтыщәты мәнсәт.

Лывела шаяң пәсан ләщәтсы, етнхот версы, ай-лат ёх арәт арисәт, хурәң ванлтупсы ләщәтсы.

Кәртәң кәща ими Алсу Хасимовна Назырова вўща ясаң юхтум хуятәта лупәс:

» Ёмәңхәтлнән пила! Тәм хәтл кәт ёмәңхәтл постәсүв. «День работников сельского хозяйства» па Касум вўды тәйты тәхи



Питы вухсарәт енмәлтум касум ёх

65 ола йис. 65 ол – щит ар ол. Тәм хәтл мўң пәмәщи-па ясаң луплўв ши ёха, хуйтат рәпитсәт па тәмхәтл вўды тәйты ташн рәпитләт. Лыв совхоз йистәлн вўды тәйты верәт елды тәләт. Ар хуят нын кўтанән мўң мўвевн така рәпитсәт, ләлн мўвев әрәңа па ташаңа ат йис.

Па пәмәщи-па луп-лўв Югра мўвев кә-щяя Руслана Кухарука, промышленность де-партаменткәщяя Виктора Гамузова, Нуви сәңхум район кәщяя Сергея Маненкова. Лыв иса пу-райн мўңева яма нәтләт па совхозн рәпитум ёха тәмхәтл ям вўща ясаң китләт.

Хўв әш вәлупсы ар хән-нехуятәт рәпитсәт, щит хулт юремәты ән мосл. Тәм ёмәңхәтлнән пос-тум вўраңн мўң вән вў-ща ясаң нынана китлўв! Елды тәп аршәк ям нумәс па әр нынана, ләлн тәм йис ши верәт нух алумты, тўңширәңа, яма тәм верәт елды ат мәнләт.



Касум звероферма хущи рәпитум икет



Вўдең ёх ёмәңхәтл постәсы, Касум совхозн 40-мит олимпиада пурайн

Путәр хәншәс:
Светлана Рандымова

2025-мит олн Экспоцентр немуп тэхийн Ёмвошн округев мўв луваттыйн кашаң ол мәр хәйт-неңәт «Товары земли Югорской» тынесты-лэтәсты хәр верләт. Тәнял ол сұхәнты кемн ищиты Югра мўев вән кәщә ёх тәмәщ вән па хурамәң вәйтәнтупсы версәт, хута сыр-сыр епләң, дөтутәт, пурмәсәт муй дәмәтсұхәт вәнтәсыт па тынысыт.

«Няrsa» рәт община тәйләт

Щи хәтләтн тынесты-лэтәсты пәсанәт күтәтн тывелт-тухелт йәңх-ман арсыр хәннехуятәт пидә вәйтәнтыйлсүв па сыр-сыр мўңева мосты әмәщ айкеләт әкәтсүв па хурәт версүв. Имудтыйн хәнтәт шиваләсүв па иньщәсүв, мәта тәхи әвәлт дыв юхәтсәт?

» Ма опраш нәмәм Зоя Никоновна Тарлина, тәм юхи хәшум оләтн «Няrsa» немуп рәт па хоттел, ёх ширн ләщәтум община тәхев тәйлүв. Мўн, вәнтә, Касум вошн Нуви сәңхум районәв хушә ар пеләк вәллүв, воньшумутәт иса кашаң ол әкәтлүв, хўл велпәсләлүв па вўды нюхи мосты пурайн сопәсләлүв.

Тәмәщ рәт общинаев 2020-мит олн велщи пўншсәв, щи ширн тәм хәшум күтн лўв вет ола тәп йис. Сыры мәнум оләтн иса и тәхийн, Касумн вәсүв па нәмудты па кәртәта муй вошәта ән па йәңхийлсүв. Тәта, вәнтә, мет оләң пўш округев мўв луваттыйн ләщәтум тәмәщ вән тынесты-лэтәсты хәра юхәтсүв.

Тыв мўң арсыр дөтутәт-пурмәсәт, мәта утәт рәт община хушә вәлты ёх-лўв верләт, тәсүв. Щит, ма сыры тәта щи ин лупсум: сыр-сыр дәмәсұхәт, потум вўды нюхет, сорт хўдәт, воньшумутәт па мўң ёш-лўвн верум юнтутәт.

Зоя Никоновна, муй нәң лупты веритләң тәм тынесты-лэтәсты хәра тўвум дөтутләң-пурмәсләң оләңн? Вошәң хәнне-хуятәтн ләтдыйт муй әнтә?



» «Няrsa» рәт па хоттел, ёх община кәщә нә З.Н. Тарлина лўв хуятләд пидә Ёмвошн тынесты-лэтәсты хәрн. В. Енов верум хур

» Ма ширемн, ищипа кашаң дөтут-пурмәс тыв юхтыйлты хәятн-неңәтн йма ләтты пилдыйт. Мўн, вәнтә, етна пелка тәп тыв юхәтсүв. Щи пурайн имухты вўянтсүв тәм тынесты пәсанәт хўваттыйн потлдум сорт хўдәт па вўды нюхет даkki пунты, дәлн вошәң хәятн-неңәтн ймсыева ат вәнтсыйт па арталәсыт. Щиты щи әхәт муй лывела мосмитл, щит дыв ләтты щи нумәс елды верләт.

Мет оләңн вошәң хәннехәйт мўң әвәлтәва потум вўды нюхи иньщәсләт, щи юпийн велщи па дөтутәт муй пурмәсәт ләтләт. Щи пәта ар пеләк вўды нюхи мўң ймсыева тәм күтәтн ел тыныты веритсүв.

Нынана, алпа, йм тәмәщ «Няrsa» немуп хоттел, ёх ширн ләщәтум община хушә вәлты па рәпитты?

» Йм щи. Мўн, вәнтә, некоммерческой тәхи ширәтн нух хәншман

тәйлдыов. Тәмәщ тынесты-лэтәсты хәрн кашаң ол мәр вәлты веритлүв. Нуви сәңхум районәв увәс мир тәхи кәщәитн Ёмвоша вохдыов, дәлн тәмәщ рўщ ширәтн верум «Товары земли Югорской» вәйтәнтупсыйн мўң ищиты йма тынессүв.

Шеңк йм, хуты тәмәщ вән тынесты-лэтәсты хәрәт округевн верлдыт!

Мосл лупты, Зоя Никоновна Тарлина ай тәхет потты тыләщ 12-мит хәтәлн Тәк кәртәң ар нявремәң хоттел хуятәт күтн тәм нувитәрум илпия юхтәс. Ищиты айтедн хәнты неңәт ёнтәсты муй верәнтты вера вәнтлүдәс. Әңкел-әщел ищиты хән-тәңнәң вәснәң. Ащел кашаң хәнты иты хўл па вой велпәслуман рәпитәс. Әңкел па ай нявремиет хәтл мәр лавәдты хотн вәс. Юдн иса хәнты ясәңн дыв путәртсәт. Щит пәта кашаң хәнты нә вер лўв тәса тәйл. Зоя Никоновна шеңк йма

тунты пидә рәпитл. Лўв нохәр юха ки кәтләсл, ищипа мулты верл. Щәлта люмьюх ёша ки вўл, ищиты щи мулты йм пурмәсые ләщәтл. Щи киньша, вәнтә, ащел ики вой-хўл велпәс ширәтн вәс, әңкел па кашаң пурайн вейт муй тәпрәт иикелә тәса ёнтәс.

Щәлта лўң пурайн ар мис па дов тәйсәт. Щит пәта шеңк ар турн сәвәртты щи мосәс. Айтедн Зоя турн хәрәтн вәс па сыр-сыр лавәртәң рәпатәйт ләщәтәс.

Хўл велпәсләты вер лўв ищи шеңк сәмәңа тәйсәлә, вәнтә, Ай Ас хушә енмәс. Әхәт Зоя Тәк кәртәң әш-колайн нивәлмит класс етшуптәс па елды щи Ёмвош педагогической училищайн воспитатель нә щира тәса вәнтлүдәс. Зоя Никоновна 30 ол мәр ай нявремәт лавәдты хотн Касум кәртәң рәпитәс. Яков Тарлин иикел пидә хәлум няврем енмәлсәңн. Мосл лупты, хуты дывн нявремәдә хулыева хәя-воя йисәт па армия яңхсәт. Ин тәмхәтл әл щиты ёш пунман Зоя ән па омәсл. Муйкем веритл, иса рәпитл.

Тәта мосванән лўв 60 ола щи йис. Щит пәта мўң лўвела йм вўша ясәң кит-лўв, Зоя, тумтака па таләң ёшн-кўрн вәла, сема питум хәтлән йма, хурамәңа ләщәтә! Йм ясәң, йм пай-ды ёш нәңәна!

Путәр хәншәс:
Владимир Енов



Түкьякәң хурасәң имие

Ай өрамәт потты тылдың 9-мит хәтәдн йис пурмәсәт шавиты «Торум Маа» музей хуши Людмила Калистратовна Зубакина (Гришкина) пида «У семейного очага» немпи вәйтантапсы вәс.

Людмила Калистратовна Түкьякәң кәртән сема питәс. Лүв рәт әхдәл па рәт мүйл олаңан щиты ястәл:

» Щащәм Түкьякәң не – Анастасия Дмитриевна Гришкина (Лельхова). Щащәщәм па Түкьякәң хәнты хә – Ефрем Григорьевич Гришкин. Ащәм – Калистрат Григорьевич Гришкин. Лыв иши Түкьякәң кәртән сема питсәт. Щащәщәм 1938-мит олн хулт пелы тәсы, щащәм икел хулта тувум, ән па вәйтсәл. Лүв лапәт нявремдәл пила атәлт хәщәс, щиты ши вәс, нявремдәл енмәлтәс. Лүв нәптәл 78-мит тәдә ювәнтыйс.

Ащәм әңкем пида лес-промхозн вәйтантапсәңн па 1950-мит олн яха мәнсәңн. Вәлты щира па Түкьякәң кәрта юхәтсәңн. Ши пурайн мүйн кәртәв Ас кәт пеләкн вәс, вәйт пеләкн па вәнт пеләкн. Вәнт пеләкн звероферма вәс, әңкем-ащәм щәта рәпитсәңн. Ма щәта сема питсум. Әңкем-ащәм яң няврем тайсәңн, вет эви па вет пух, ма – олаң эви. Вәнт хоттәдн вәсүв.

Ма ин па нйә няврем тайлум. Лапәт хилы тайлум. Хиләм ими тәс. Хил-неңем икия мәнәс па лүв кәт эви тайл, мәнәма правнучкайңан рүй щирн.

Людмила әшкола ет-



Л.К. Зубакина (Гришкина). Н. Краснопеева верум хурәң

шуптумал юпийн елды вәндтыйлды щира Пул-навәт воша яңхәс. Щәта ГПТУ тәхийн хүй ләщәтты хуята вәндтыйс. Щитл етшуптумал юпийн рәпитты щира Ёмвоша хүй ләщәтты комбината юхтәс.

Щәта Людмила така па йма рәпитәс, комсомол верәт йма тәс, «Рыбник» немпи якты хотн неңәт пида арийс. Щирн йма, апрәңа вәлтад вүраңан лүв коммунистической партия кандидата ләщәтса. Ши пурайн лүв тәп хәс веттәл лувата йис.

Тюмень вош эвәлт ши пурайн телевидения юхтылыйс. Людмила Калистратовна, хәнты неңие, така па йма рәпитмәл хуватн щир партса, па ши пурайн верум кина ролик ар ол мәр ванлтәдә.

» «Хәнты ясәң» газетая рәпитты Мария Кузьминичнайн вохсыюм ясәң йма тайтем вүраңн. Щирн 1994-мит олн газетая корреспондента рәпитты мәнсум. Ярхәс ол мәр щәта ши рәпитсум па щәлта пенъшия мәнсум, – елды ясәң тәс Людмила Калистратовна.

Лүв ши хурасуп каркам, апрәң хуятые әл юлн хән омәсл? Лүв әнтәсты айтәдн хошәс. Түкьякәң

Йис сәк элты донән яха кәртәман. Щит щащәм элты әңкема хәщәс, щәлта па мәнәма питәс.

Людмила «Ёмвош ёх» немпи ариты тәхийн мултыкем ол арийс. Ин тәм хәтл ши недәл лүв кәшәла немасыя ар хәншсәт па әмәщ щирн лүвәдә ари-сел. Ям вүща ясәңн не-дәлн путәртсы.

Тәм вәйтантапсыя Людмила Калистратовна



хуша вәдмәл пурайн не хуятләдә ёрнасәт мурта әнтәс.

Ин йис пурмәсәт шавиты «Торум Маа» музей хуши верәнтты хәрәтн йилпа енумты ай ёх хәнты пурмәсәт, дәмәтсухәт әнтты вәндтәл. Хәнты ёрнасәт ай эвета па ай пухәта әнтәл. Муй арат не лүв әнтум ёрнасәдн шәшилдыл. Людмила Калистратовна Надя хил-неңәдә нәтәс, аяс, муй щирн тәсыева пәнтәт па хәншет ёрнаса әнтты. Ин Надежда Коновалова тәсыева хәнты сухәт әнтәсты, верәнтты хуята йис.

Тәта вәйтантапсыин лүв әнтум хәнты ёрнасл, ухшамл, түрлөпсәл па вәсәт.

Йис түрлөпәс олаңан Людмила ястәс:

» Тәм йис түрлөпәс Мария Николаевна Лельхова, щащәм хәннеңәл верәс.

нявремдәл, хилдыл, Түкьякәң кәртәң әхдәл юхтылысәт па Ёмвошн вәлты ләйңнедәл юхәтсәт, әня лыптәтн мойдәса па әмәщ йм ясәтн ястәса. Никита Калистратович Партанов, лүв рәт хуятл, юхтылыйс па мойлупсыин мойдәсы.

Мария Эккерт немасыя Людмила кеши ван путәр лүйңтәс. Александр Константинов Югра мүй вәна пелка ювум шуши ёх тәхийн рәпитты хуят па «Югра дылңуптәты» немпи шуши мир оса тәхи эвәлт йм вүща ясәң лупәс па мойлупсыин Людмила мойдәса.

Ешәк Людмила Калистратовна, мүйнәңенәтәдәң еш, тәдәң күй ястәлүв!

Уяңа нәң пушхиелән пида хүй нәпәт вәдә!

Путәр хәншәс:
Наталья Краснопеева



Сўс поры «Хутяң пәрләты хәтл»



Ләңха, калта поикшәләт

Ёмвошн вәлты «Торум Маа» нәмп музей хуца рәпитты ёх ай тахет потты тыләш 14-мит хәтлән Байбалак юхан хоняңән йис верәт шавиман тайты пәта «Хутяң пәрләты хәтл» версәт. Увәс мирев тыв әкумсәт хутяңат морты мўва мәнтәл пәта, дыв поикшәсәт елды шәшты тўң пәнт, елды шәшты тўң ёш пәта па тәлаңа, яма вәлты пәта.

Хәнтәт па вухаль ёх йис телән мўвәт-йиңкәт пида и нумәсн вәсәт, ләңха, калта поикшуман вәсәт.

Ёмәң хәрәт мет вана тайсәл, муй тәхия әкмийләсәт ләңха, калта поикшәты па йир, поры тәты пәта. Щимәш вән ёмәң хәр йис мирев Кәлташ Аңкия поикшәты тәхийн тайсәт, Ас күтуп ёх ясаңән лўв алышәсы – Каттась ими.

Кәлташ ими па щирн Най-Аңкия увәсн вәлты хәнтәт па вухаль ёх иса пўш поикшуман вәсәт. Йис ёмәң ясәт щирн, щи ими мўнева памтәс, муй вўрн не хуятәта, хә хуятәта күтләдн вәлты мосл. Лўв имета няврем юканти щира вәл, сема питты пушхәта дыл рўв мәл, имет па нявремәт лавәлман тайләлә. Щәлта па хәннехә вәлты вәлупсы

йит кева шәмәлды вер па тайл. Щи ими хәнтәт па вухаль мирев күтн – мет кәрщә тайты ләңх. Сот калт нўмпи, сот ләңх нўмпи вән Най, щиты тәм ими ёмәң арәтн алышәды. Лўв ёмәң арәл пўпи хотн юхи хәшум атлән арида. Щи ар, ёмәң нәл сеңкман, пўпи хотн Касум мўвн ин па щи арида. Касум мўв – щит Нуви сәңхум район хуца. Щи вер ләңх имен мухты тәм хәтл вўша мўң нявремәт лясәты верәт уша щи верләлўв. Ёмәң арәл мухты мўң вәлэв, муй вўрн Кәлташ Аңкев хилыдала вәлты мўвәт юканти, муйсәр верәт дыв лавәсман партсайт. Щи вән ләңхәт лўв иса пўш хилыя тайләлә. Щит пәта хәнты мирев нумәсн Вән Аңки мет йис ёхлўв ләңх.

Кәлташ Аңки арсыр ёмәң хурәт тайл. Исторической наукайт кандидат хә Тимофей Молданов

ясаңән, тәм хәтл мирев поикшәсәт Кәлташ Аңкев ёмәң хура – хутяңа. Щи верәт лўв яма вәлдә, лўв хути тәм хәтл ләңха поикшум вән икия вәс.

Лўв ясәлән, Кәлташ Аңки па и ёмәңа тайты хур тайл – щит шовәр. Сўсн ләңхев хутяң хурн морты мўва щи мәнл. Щит пәта поры ан омсәлтәлўв па тәл тәрумн яма вәлтәв пәта поикшәлўв.

» Хутяңев морты мўв пела сўсн мәнл, юхәтл – товийн. Тәм поикшәты хәтл Кәлташ Аңки хутяң ёмәң хурл пәта щи верла. Щирн тәлн лўв и хурл морты мўвн вәл, щит пәта мўң поикшәлўв, щәлтаса ат нәтл, – путәртәс Тимофей Молданов.

Щирн ки Кәлташ Аңки пида мўң кәтсыр вән поикшәты хәтл тайлўв: товийн – щит лўв мўң мўвева юхтум хәтләл, сўсн – морты мўва мәнты хәтләл. Щимәш поикшәты хәтләт йисн верәнтсәт щи ләңх лупас шавиман тәюм ёх. Дыв Кәлташ кәртән вәсәт, ёхәт па Мўдикәрта касәлсәт. Щи поикшәты



Кәлташ Аңкия йирты сухәт дзәшәтләт



хәтл пәта йилуп дөтут па щашкан сүхәт шавиман тайсәт.

Йисн иса пұш тәрум щира вәсәт, мәта хәтл хутнәт юхәтләт муй па мәнләт, щи хәтләтн щи поры пәсан верәнтсәт.

Нуви хутәң – щит ләнх хур. Щит пәта лүв әл тухләң воя ән тайса, хәнтәт күтн тәп ләнх ёмәң хур щира тайса.

Тәм хәтл Каттась курт, Муликәрт йис щир ән тайләт, вош вұда йиты питсәт. Щәта вәлум ёх ара мәнсәт, ишимурт йис поикшәты верәт щәлтаса мәнум ёх нумәсн хәщсәт па йилпа енумты айләт ёха памәтман вәлдәт.

«Торум Маа» музей хуца верты поикшәты хәтләт – щит тәм йис хәнтәт па вухаль ёх пәта верум ут. Щит йис нумсәт тәмхәтл вәнта тәты вер, щит йис верәт нумәсн тайты пиш.

Увәс мирәт вәлупсы лавәлды не Людмила Алфёрова йис рәт ёхләд щи Кәлтащ Аңки мұв эвәлт вәлдәт. Щит пәта «Торум Маа» музей хуца тәмәщ поикшәты хәтләт верәнтты пишәт – щит лүв нумсәл па лүв әрәл.

Щит пәта щикұш лүв арсыр мосты вер тайл, ишимурт тәм поикшәты хәтләта иса пұш юхтыйл.

Тәм поикшәты верәт оләңән юращман путәртәл, лүвела вера әмәщ лүв рәтналәл мұв оләңән ястәты па увәс хәнтәтн па увәс вухаль ёхн кәрща тайты ләнхәл оләңән путәртты.

» **Мәнәма иса пұш юращ вәты, ма кәлы дәрдам щи ёмәң па щүняң мұвәт эвәлт вәлдәт – Кәлтащ кәрт па Муликәрт эвәлт. Йис путрәт щирн, щит Кәлтащ**



Юхтум ёх хәнты мир юнтән юнтләт

Аңкен лүв пириум мұвл. Щит пәта мәнәма әмәщ щи поикшәты хәтләт йилпа ләщәтты, – путәртәс лүв.

Людмила Алфёрова ясаңән, хутәң мәнты хәтл – щит и щирн па и пұш йис ёхлүв поикшәты верәт нәмәлмәты, кимәт щирн па мұвев-йиңкев пила и нумәсн вәлды пиш.

Па и вер, йис ёхлүв тәп ләнха юкантум ёмәң хәрәтн поикшәсәт. Ин поик пунләт па мұвн, ишимурт пойка пунум сүхәт па мұлты утәт Людмила Алфёрова Муликәрта тәлдә – Кәлтащ Аңкев ёмәң мұва.

» **Ма иса утәт, муй поридайт, Муликәрта тәлдам, щәта лүв әрәл па мұң әрев ищи. Вера ям, щи ёхлүв щивелт пела керләты питсәт. Мәнәма әмәщ вантты, кашәң пұш мұң поикшәты ёхлүв арашәк йилүв, – нумсәл ясаңа павтәс щи ими.**

Поикшәты юхтум мирева мосл иса поикшәты верәттәсәтәты, йис нумсәт айләт мирева павәтты.

Тәм пұш әкмум ёх ям посн альсайт, хән дыв пориум дөтутәт вұша



Поры пәсан. П. Молданов верум хурәт

юхәтсәт, нәмәлта хутәң кәр морты мұв пела кәр-тәщман мәнсәт.

Тәмхәтл «Хутәң пәрләты хәтл» – щит мирев яха пилтәщты хәтл, мәта хуятлүв йис ёх нумсәт пела керлүмән вәлдәт.

«Торум Маа» музей хуца рәпитты мирев әрн йис поикшәты верәт тәм йис вәлупсийн елды мәнләт, па щи верәт йилпа енумты айләт мирев вұша юхәтләт.

Хутәң пәрләты хәтл поикшумн вәлтәвн мұң нумәслүв па щира керләләт, похда әктәщләт, вәлупсы пәнтәв па щира кәлды питл. Мұң йис ёхлүв иты Тәрум ащевн, Кәлтащ Аңкевн әлүм вәлупсы

өшев хұват, дыв юкантум вәлупсы пәнтәв хұват ям нумәсн елды шәшумлүв.

Нуви хутәң морты мұв пела мәнәс, тәп вән Аңки хошум рұвәл мұң пиләва хәщәс, лүв павтум ар ясәл хәннехә вәлупсы, хәннехә нәпәт елды мәнты пәта мұң нумәслүвн тайты питләлүв.

Тови тәрума керләты артән щи тухләң ёмәң вой па щи мұң мұвева юхәтл. Мұң лавләсман вәлды ёх па щи Кәлтащ Аңкева пори пәсан омсәлтәлүв, па уяңа, щүняңа вәлды пәта поикшәты питлүв.

Путәр хәншәс:
Пётр Молданов



Рәт мұвл, пәта ар ям вєр вєрл



▲ Е.Ю. Тарлина нявремдәл пида

Нуви сәңхум район Сосновка вошн нявремәт хәтл мәр тайты «Алёнушка» немуп хотн Амня вошәң хәнты неңие Евгения Юрьевна Тарлина рәпитл. Еня Амня вошн сема питәс па енмәс. Вән хәнты семьяйн енмәс, ащел – Юрий Ильич Ерныхов, әңкел – Антонина Васильевна вәсәң. Ащел вой-хүл велпәсләты хәя вәс, вәнт митрайт иса вәслә. Лын нәл няврем – Любовь, Владислав, Евгения па Альбина енмәлсәңән.

Евгения Касум әшколайн вәндтыләс. 1997-мит олн А.И. Герцен немуп института рәт ясәт па культурология вәрат уша верты тәхийн вәндтыләты питәс.

» Санкт-Петербург вошн мұң, увәс мир студентәт, ийха вәндтылдсүв. Щәта вәндтылдты пура – щит



▲ Л.С. Алексеева, П.Н. Молданов па Е.Ю. Тарлина

ям пура. Мұң, айлат әх, иса хурамәң вош вантман яңхсүв, кашәң хәтл института мәнты әш давәрт ән вәс. Вантә, хұв әш, щос мәр метро карты әш хұват па автобусн мәнты мосәс, – лупәл Евгения Юрьевна.

Щәлта 2018-мит олн па ай нявремәт давәлты неңа вәндтыләс па тәм тәл 18 ода щи йис, хути

Лыпәт хойты тыләщн Россия мұвев хұваттайн ай нявремәт давәлты әх хәтл постәсы. Щимәщ рәпатайн төп нумсәң па каркам хәннехуятәт рәпитләт. Ма нявремәт хәтл мәр тайты не олаңән хәншты ләңхалум.

ай нявремәт давәлты хотн рәпитл. Пушхиет пида арсыр әмәщ вәрат тәл.

Яма рәпиттал пәта Нуви сәңхум район вәндтәты вәрат тәты тәхи эвәлт ишәкты непек еша павтәс.

Тәм неңие яма па тәса хурамәң хурәт хәншәл. Мұв-авәт, вәнт әх, юханәт, вой-хүл велпәсләты әх, вәнт войт олаңән хурәт хәншәл.

Хурамәң мұвл, рәт мирл сәмәңа тайләлә. Лұв хәншум хурдал хуши щит кәл. Йис вәлупсы давәлман

Лұв хәт няврем енмәлтәс. Лұв хәлүм нявремл: Яна, Елисей па Агата. Щи тумпи апәлнеңәл, кәт няврем па енмәлтәс. Даша па Богдан ин вәна йисәң, рәпитләңән. Щәлта и рәтна ай пухие Игорь ищи енмәлсәлә. Итәх пурайн, мосәң, давәрт вәлдийл, вән әр мосл па сәмәң хәннехәя вәлты мосл.

Тәм Амня хәнты неңие ям, сәмәң, нумсәң па вәшкат ими. Вантлән, тәм әңкие иса нявремдәл пида – вошн, ийха вәнта воньшумут әкәтты яңхләт, тәлн лухн хәхәтләләт, юлн эвидал пида әнтләт, тыйләт.

Ийха урокәт вәрдәт, па нумәс тайл, ләлн нявремдәл ям па нумсәң хәннехуятәта ат енумләт.

Евгения Юрьевна хәнты пурмәсәт әнтәл. Нявремдәл хурамәң хәнты әрнасәтн, молщәтн әнтсәлә. Па лұв әнтум пурмәсләл Нуви сәңхум воша этнокультурной центр хуша ванлтупсыя китсәлә.

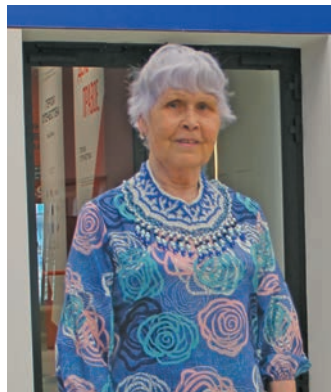
Евгения па нәң хоттелә әхләң, мұң нынана вұща ясәң китлүв. Па нәң мұң рәт мұвев пәта шеңк ям вәр вәрдән, вән пәмәшипа луплүв! Воспитателәт әмәңхәтл пида ям па сәмәң ясәт лупты ләңхалум. Хотәң әхләң пида яма, тәлаңа, уяңа-пишәңа ат вәлдәты! Тәлаң әш, тәлаң күр нынана!

Рәпатайл хуши ищи вош әха хәнты вәлупсы олаңән путәртәл. Вәншәк нявремәт пида әмәңхәтләта шуши мир ай пурмәсыет вәрдәт, ванлтупсәт ләщәтләт.

Путәр хәншәс:
Светлана Рандымова



Ас нопатты тылáš 12-мит хэтл вўш эвэлт па иса 14-мит хэтлэт вэнты Ёмвош округев луваттыин вэлты киникайт ханшты хэйт-неңат Югра мўв писателят IV-мит мирхота акатсыйт. Щимаш вулаң мирхот «Россия» национальной центр тэхийн немасыя пўншы. Щи киньша ищи пурайн поэтат па писателят пида вэйтантийлсўв па кўтэвн путремасўв.



М.Т. Двинянинова

Имудтыйн щи ханнехуятлўв кўтн мўң йисаң-нэптāң тас лўңтарат ханшты вухаль ими Мария Двинянинова пида вэйтантсўв па лўв ищиты щи мўңева айкелат вэлты-холты щирлаң па литературной верат олаңан ямсыева тас.

Мария Тихоновна Двинянинова (эви щиралн Номина) путартас, хуты 1951-мит олн Сўматвош район Няксимволь кертāн вой-хўл велпаслаңты хоттел ёх хуца там нуви тэрум илпия юхтас па айтелн иса вухалят кўтн вэс па енмās.

Ёхат, 1968-мит олн, там эвие Няксимволь кертāн нивл класс вўшат вэнты ашкола-интернат етшуптас. Щитāл сунпумтāл юпийн лўв Сўматвош кўтуп ашколайн йртяң па яңмит классātн елды вэндтыйлты питās. Там не верум айкелат щирн, мўң уша павātсўв, щи йисн шеңк ар няврем щāта вэс. Мосл лупты щи вер олаңан, хуты щи кўтуп ашкола-интернат вэлтал муй па вэндтыйлтал кўтātн Мария тўрсыйл вэтшāты питās. Щи киньша итэх щосātн иса путартты щирāн па тāйс. Щи вер пāта арсыр урок мāнты пу-

Йисаң-нэптāң вухаль ими верум айкелат

раитн лўв па непека́т хўватн вэндтылдās. Лўвел вэндтāты неңāта па хята ар пелāk щиты щи лўв верум айкелдал непека ханшās па туметн щитāt лўңātсыйт, ёхātшāk ушāна-сашāна версыйт. Щиты вухаль эвие ара́ттелн хэт тылáš мār тўрсыйл иса хулт пелы мāнās. Хан кўтуп ашколайл етшуптāты питās, метюхи хāшумтыл-щātн Мария велщи тум-така йис па тўрсыйл лўв хуцела йилпа щи юхтās.

Ищи пурайн лўвел вэлтум ханнехуятāt щиты лупсāt вухаль эвия, хуты лўв елды тēп арсыр ханнехā мēшāt ймāлты неңа вэндтыйлты щирāt тāйл. Вантэ, ашколайн нявремāt вэндтāты тўрсыйл мēш вер пāта рēпитты и пўша иса āн па веритл. Щит пāта Мария нēмāсты питās, хуты елды медицинской училищā мāнты мосл.

Щи киньша Сўматвошāң кўтуп ашкола-интернат етшуптумал юпийн Мария Номина Ялуторовск вошн велщи пўншум медицинской училищā мāнās па щи тэхийн олаң тāl акушер не щира елды вэндтыйлты вўсы.

Нял-вет тылáš мāнум юпийн лўв фельдшер щирн вэндтāты тэхия павātсы.

Кашāң пўш медицинско́й практика́я лўв Сўматвош район пēльница хота щи яңхās. Ёхāt па щи тэхел эвэлт 1974-мит олн

Хулимсунт кārта фельдшер не щирн рēпитты китсы. Хулимсунт вухаль ясцел эвэлт рўщ ясаңаки керātты, щит «мевтēң юхан». Щиты 1996-мит ол вэнты Мария Тихоновна лўв мирл хэйт-неңат па нявремāt арсыр мēш верāt ймāлтуман вэс, вешката рēпитās.

Имудтыйн ма иньщмāсем лўвел, мулты лавāртāң муй шухласāң, верāt, алпа, лўв ай тохтура вэлты рēпатаядн вэсāt. Юхлы пелы Мария Тихоновна лупās, мātты ки 1986-мит олн щимаш лавāртāң вер рēпатайл хуца ищипа ликмās.

Лыв Хулимсунт кертэл мухты, вантэ, газовой трасса лэщātсы. Щи тāхетн ар рēпата верты ханнехуятāt кўтн вэнт хуца и няврем шāңкап лавāртāң мēшн юхātсы. Вэнт кертэлн рēпитты па газопровод лавāлты хэйт-неңат немасыя лыв пēльница хотēла айкел рация хўватн китсāt, хуты ай пухлэңкиевтам мēша вера питās. Щи тālн Хулимсунт кертāң фельдшерско-акушерской тэхии хуца ай нявремāt лекщитты тохтур, щāлта акушер не па вэс. Лын китумтак ай няврем тāйсāңан па щи пāта газопровод трасса хуца вэлты вэнт кārта мāнты āн кашашсāңан. Мария Тихоновна сора āктāщās па тухлāң хопн щив ищи кўрумн тэсы.

Хан лўв щи няврем хуца юхтās, уша павātсāлэ, хуты лўв лавāртāң щирātн турāх мēшн юхātсы. Щāлта санавиация вертолёт рация хўват вохās, лэлн щи мēшāң няврем Игрим вошāң пēльница хота сора тэты па мēшлал тўңматты. Щи киньша кимит хātāлн тухлāң хоп юхтās па лўв щи ай пухлэңки лекщитты щи тэслэ. Ёхāt Мария Тихоновна кимит тухлāң хопн юхи Хулимсунт кертāла щи юхтās.

Мет юхи хāшум кўтн тām йисаң-нэптāң вухаль ими мāнēма лупās, хуты лўв хулна Няксимволь кертāң ашкола-интернатн вэндтыйлмалн сыр-сыр стихāt ханшты вўянтās. Тāmхātл Мария Тихоновна вухаль па рўщ ясаңан лўңтарāt тэса па шеңк эмщā лэщātл. Ин тāта лўв мāнēма «Перелётные птицы» немуп стихāl ймсыева лўңātсāлэ:

*Перелётные птицы на юг
улетают,
Виднеясь в осенней дали
серовой.
На зимнее время они
улетают,
Тепло забирая с собой.
Только я не хочу улетать,
Остаюсь на родимой
земле.
Суждено мне навеки
здесь жить
На богатой Югорской
земле ...*

Путār ханшās:
Владимир Енов



Г.А. Кытманова. Л. Гурьева верум хур

Галина Александровна тҔм ванҔн, лыпҔт хойты тылҔщ 19-мит хҔтлҔн, сема питум хҔтлҔл постҔслҔ – 64 ола йис. МҔң лҔведа ар хошум ясаҔ китлҔв – опрашлҔн партум ям верҔт елды тҔвалҔн, щҔняҔа па тумтака вҔла!

ТҔм хҔнты ими СҔмҔтвош (ин Ну-ви саҔхум) район Касум кҔртҔн сема питҔс. АщҔл Алексей Данилович Обатин ЁмвошҔң национальной педучилища етшуптумал юпийн рҔт кҔртҔлҔн ай нывремҔт вҔнлҔтҔс, ҔхҔт культура хот кҔщая, хҔл велпҔслҔты хҔя вҔс. ЩҔлҔта мҔшитмал пурайн рыбкооп хот давҔлды хҔя рҔпитҔс.

ҔңкҔл Евгения Даниловна хҔнты Ерныхов рҔт эвҔлт вҔс. ЛҔв ЁмвошҔң национальной медицинской училища етшуптумал юпийн ими леккҔра йис. РҔпатаел щирн лыв семьяел ванкҔтды арсыр кҔртҔта вҔлты па рҔпитты щира каслҔйлҔсҔт. Щиты Касум кҔрт эвҔлт Анеева, Новинской, ТҔкҔякҔң, ПоднавҔт кҔртҔта яҔхсҔт па вҔсҔт.

» ХҔнты ТҔкҔякҔң кҔртҔн ҕнум-сум, щҔлҔта 1974-мит олҔн ПолнавҔта касҔлҔсҔв. МҔнҔма ай пурайн ҔмҔщ вҔс, хуты Касум кҔртҔн ар пҔлҔк хҔнтҔт вҔлҔт тҔйлҔт, ВҔн Ас хонҔҔҔн вҔлты хҔнтҔт ловҔт, мисҔт, ошҔт па па хот войт тҔйсҔт. Ай пураҔм – щҔняҔ пура, арсыр ҕплҔҔ хҔнты ну-ви хҔл лҔсум, Ас хҔват хопн яҔхсум, вҔщийлҔсум, – Галина Александровна нҔмҔлҔмҔс.

ТҔмхҔтл хҔнты Обатин рҔт олҔҔҔн хҔншлҔм. ПоднавҔт кҔрта яҔхмҔмн ма леккҔр хотн ям хҔнты ими пидҔ вҔтаҔа йисум – щит Галина Александровна Кытманова (Обатина). ПутҔртумн ма уша версум, лыв семьяел йистҔлҔн ар хуят мир лекщитман вҔс.

Щи хҔнты нҔ рҔт мир лекщитман вҔл

ТҔкҔякҔң кҔртҔн Галя эвие нулевой класса мҔнҔс, щҔлҔта 1974-мит олҔн ветмит класс вҔш эвҔлт ПоднавҔт кҔртҔң Ҕшколайн вҔнлҔтылҔс. ЛҔв яма вҔнлҔтылҔс, щи тумпи арсыр кружок тҔхета яҔхилҔс.

Ая вҔлмалҔн Галя итҔх пурайн ҔңкҔл рҔпата тҔхия юхтылҔс па вантҔл, муй щирн ҔңкҔл мҔшҔҔн мир вантҔл, ныврем тҔйты имет пҔды шеҔк сҔмҔҔ вҔс. Щи пурайн ай эвие нумҔс верҔс ищи тохтура йиты, щирн Ҕшкола етшуптумал юпийн Ёмвоша юхтҔс. ТҔта экзаменҔт яма мҔс па ҔңкҔл иты ими тохтура вҔнлҔтыйлҔты питҔс.

» ТҔм пура ванты мҔң группаев кҔща нҔңев Людмила Сергеевна Вахрушева ям нумҔсн нҔмман тҔйлҔм. ЛҔв мҔңев латынь ясаҔа па «фармакология» вера вҔнлҔтҔслҔ. Мет вулаҔ практика вер СҔрханл пҔльницайн тҔсум. Иса государствҔнной экзаменҔт яма мҔслҔм. Еша Ёмвошн вҔсум па рҔпитсум, щҔлҔта рҔт ПоднавҔт кҔртема кҔрлҔсум. Щи пурайн Ирина эвҔм сема питҔс. НывремҔм ҕнмҔлҔтуман юлҔн омҔссум, щҔлҔта Ҕшкола-интернат хуща рҔпитсум, вантҔ, кҔртҔң пҔльницайн тҔхи ҔнтҔм вҔс. ТҔп 1989-мит олҔн пҔльницая рҔпитты вох-сыюм. ЩҔта ар ям па мир пҔды сҔмҔҔ хуят рҔпитл. Лыведа вҔн пҔмҔщипа ясаҔ луплҔм. ВантҔ, айлат пурайн тыв рҔпитты юхҔтмҔмн мҔнҔма вҔн тохтурҔт иса пурайн нҔлҔсҔт па вҔнлҔтҔсҔт. Ин ма ищи айлат Ҕха сҔмҔҔа нҔлҔдҔм, – Галина Александровна лупҔс.

2005-мит олҔн Галина Александровна ЁмвошҔң медицинской академияйн вҔнлҔтылҔс па фельдшер-лаборанта йис, тҔм пура ванты мир лекщитман ПоднавҔт пҔльницайн рҔпитл.

ТҔм кҔртҔн лҔв Василий Николаевич Кытманов икҔл пидҔ вҔйтҔнтылҔс. ХҔлҔмҔяҔкҔм ол ийҔа, и нумҔсн сҔмҔҔа вҔллҔҔҔн. ИкҔл арсыр рҔпатайт тҔс, юхи хҔшум 15 ол «Центроспас-Югория» тҔхийн рҔпитҔс. ТҔм ол вҔйт лор тылҔщ вҔш эвҔлт пенсия я мҔнҔс.

Лын Ирина эвҔн 2016-мит олҔн ЁмвошҔң медицинской академия етшуптҔс па тохтура йис. Ин Ёмвошн округ пҔльницайн трансфузиолога рҔпитл.

Мосл лупты, тҔм хҔнты ими Ерныхов рҔтҔл ар хуят мир лекщитман вҔс. ЛҔв ҔңкаҔкҔл Анна Григорьевна Ерныхова катра пурайн МушҔҔ кҔртҔн ищи нҔҔт вантман тҔйс па ямҔлҔтҔс.

КытмановҔт-ОбатинҔт рҔтҔт мир лекщитты вер тҔвман 2014-мит олҔн «РҔпатайҔ рҔт» кҔсупсийн нух питсҔт па щи пурайн округ кҔща нҔ Н.В. Комарова эвҔлт ишҔкты непек па мойлупсы Ҕша холумсҔт.

РҔтыщҔты щира лҔв хҔл велпҔслҔдҔты, воньшумут воньщты, тулҔх ҔкҔтты, арсыр хурамҔҔ Ҕня лыптҔт па овошҔт ҕнмҔлты верҔт мосман тҔйл. ЛҔв хущеда Ёмвош эвҔлт Гриша па Евгений хилҔҔал мойҔа юхтыйлҔлҔҔн.

ПоднавҔт кҔртҔн вҔлмҔмн ар хуят тҔм хҔнты имия вҔн пҔмҔщипа лупсҔт. ЕшҔк Галина Александровна, хҔв йис, хҔв нҔпҔт тҔлаҔа вҔла!

ПутҔр хҔншҔс:
Людмила Шульгина



Пәкәр кәртәң нумсәң хуят

Ай әрамәт потты тыләш
18-мит хәтәдн Владимир
Евгеньевич Морозов нәптәл
55-мит ола йис.

Лүв Пәкәр кәртән Сүмәтвош
районан сема питәс па щәта
әнмәс. Айтелн вой-хүл велпәсләты
пелы шеңк сәмәңа вәс. Велпәслә-
ты мутра верәта аңқаңкиел, аңкиел
па ащиел элты енуммал хуят
вәндтыйс.

Лүв аңқаңкиел – Евдокия Ти-
хоновна Новьюхова. Аңкиел па
Елизавета Романовна Морозова
(Рябчикова). Ащиел – Евгений
Иванович Морозов.

Владимир Евгеньевич хәнты яс-
ңәл ай телн шеңк яма вәйтләлде па
интәм хәтлвәнтыясциел щитәйләл-
дә. Ая вәлмал пурайн аңқаңкел
пила турн хәра турн сәвәрти, вәнта
воньшумәт воньшты яңхилыйс.
Лорәта па пусләта холпәт омәсты
па вантты яңхәс. Владимир уша
версәлдә, хута аңщащилал па вән
аңщащилал вой-хүл велпәслуман
вәсәт. Аңқаңкел лүв енмум тәхи-
лада хиләл тәтылисә. Ләвәң кәртәң
лор хуят вүды хот нюләта, пилт
ләвәлты нюлтыта яңхсәңән. Щи
верәт Владимир иса нумса пунсәл-
лә па ин тәм хәтл вәнты щи мүйв-
йиңкәл вантыман щий яңхәл. Пилт
ләвәлты нюлтытн ийлпа енумты
юх элты хәра сәвәрләлде, нюр ищи
ин тәм хәлт вәнты аңщащилал щәта
велпәслуман щи яңхләт, па мәтты
пурайн лүв хилылада тәм тәхет па
алыты мосл.

Тәда йиты пурайн пойтәк па
шовәр кәтәлты щира лыс омәсман
яңхәс. Аңкиел-ащиел ловәт, мисәт
тәйсәт, щәта па нәтты мосәс. Щиты
щи енмәс.

Тәк кәртән ашколайн вәндтыйс.
Щәта нивл класс етшуптәс. Армияя
яңхәс па щи юпийн имухты юхи
Пәкәр кәртиелә вәлты щира юхтәс.
Тәта ими тәс. Имел Юлия Проко-
пьевна ищи хәнты хуятые, ар ол мәр
Сүмәтвошн ашколайн ай нявремәт
вәндтуман рәпитәс. Тәнял вүш элты
пеньшияя рүтыщәты мәнәс.



▲ В.Е. Морозов Юлия имел пила

Владимир Евгеньевич 2000-мит
ол вүш эвәлт Пәкәр кәртәң кәща
хуята рәпитл, тәм пүш 26-мит ола
щи йис. Тәм кен рәпата хән? Кәртәң
шуши мирл кеши сыр-сыр нәтупсы
верәт Сүмәтвош район кәщайлал
пила ләщәтты мосл.

Колхозәт йира вүюм пура вүш
эвәлт кәртән ФАП, лапка ин тәм хәтл
вәнты нюр әнтәм. Щирн кәртәң мир
Тәк кәрта муй Сүмәтвоша пәльница
па лапка яңхты мосл. Владимир
Евгеньевич Тәка пәщтая па пеньши
вухәт тәты яңхтәдн пирәш хуятәта
ләтутн лапкайн ләтләлде. Юхи
юхәттал юпийн етн ола па кәртәң
вән хуятлада пеньши вухәт, ләтутәт
тәл. Вән хуятлада ям па әмәш
хәнты ясәңән сыр-сыр верәт ола-
ңән Владимир Евгеньевич пила
путремәты. Вән хуятладн лүв сәма
рәхты мосты хәннәхә.

Тәда ийл па пирәш әхләл вәнтән
түт юхн эвәтдилде па хот овлада
тадилде.

Кәртәң әхләл мулты верләл
пелкана ки мәнләт, иса лүв хушела
щи юхәтләт. Щит, хән пәльница тәты
муй па щәлта юхи тәты. Мәта утәт
рәтләл хуь мұва шавиты пурайн,
ищи Владимир Евгеньевич лүв
хопәдн муй па буран әхәдн нәтты
щи мәнл.

Хән ма «Торум Маа» йис пурмәсәт

шавиты тәхийн рәпитсум, кашәң
лүңән-тәдн экспедицияя шуши мир
вәлты кәртәта яңхтемн Владимир
Евгеньевич 2006-мит ол вүш эвәлт
Тәка, Сэй нюла, Ваньщавәта, Юхәң
кәрта, Дәмина па Түтлсвум кәртәта
лүв хопладн па әхәлладн мәнәм
тәтылисә. Щәлта йис пурмәсәт
тәты нәтәс па йис кәртәтн хотәт
па лупасәт хура вүты. Ар нәтупсы
лүв элтәла вәс, хән Новьюховәт,
Рябчиковәт, Неттинәт рәт лерәт
олаңән непекәт хәншсум.

Лүв информанта вәс, хән ма вой-
хүл велпәсләты олаңән сүмәтвош
хәнтәт олаңән непекәт хәншсум.

«Торум Маа» йис пурмәсәт ша-
виты тәхия мултыкем па хәнты
пурмәсәт мәс.

Владимир Евгеньевич – нумсәң
хуят, мутрайн, каркам па рәпата
пелы хәрщи хәннәхә.

Нәң әмәң хәтлән пила вүща ясәң
нәңәна китлүв!

Нәң найң-вәртәң хә, рәт мүйе-
нән тумтака шәшидыя па яңха!

Уяңа-пищәңа вәда пидыен па
нявремлән пила, тәпәң хуятые!

Хуь йис па хуь нәпәт нәңәна!

Путәр хәншәс:
Наталья Краснопева



Пермской сәран мұвн финно-угорской ясңәтн лұңәтты арәт сащсәт

Васы мәнты тыләщ 5–8-мит хәтләтн Пермской мұв Коми-Пермяцкой округ Кудымкар вулаң вошн пермской сәран ясәңән лұңтарәт хәншты не Елена Коньшина финно-угорской писателәт әктәс. Щит удмуртской писатель Вячеслав Ар-Серги, удмуртской поэт Николай Мерзляков, эрзянской поэтесса Татьяна Мокшанова, марийской поэтесса Альбертина Иванова, марийской поэтңән Игорь Попов, Геннадий Григорьев па ма, вантә, тәм ванән рұщ ясәң әвәлт путрәт па лұңтарәт тулмащтәты питсум. Мұң пиләва пермской сәран писателәт вәсәт.



Пермяцкой округ вулаң Кудымкар вош әвәлт увәс пелка яңхсұв. Кочёво па Сергеевской кәртәң әшколайңән вәнләтәты әх па нявремәт пида вәйтәнтәйлсұв. Мұң лывела лұңәтты арәт лұңәтсұв па арәт арисұв. Ма нявремәта хәнты мир, мұң редакцияев олаңән путәртсум па Мария Вагатовайн хәншум стихәт па Владимир Еновән хәншум моньщ лұңәтсум. Ар хуят лупсәт, муйсәр хурамәң хәнты ясәң.

Щәта мұң уша версұв, нявремәт рәт пермской сәран мир йис вәлупсы олаңән уша верләт, щирн рәт ясәң вәнлтуман арәт ариләт па якәт якләт. Лыв мұң пәтәва этнхот альсәт. Шеңк әмәщ, Кочёво кәртән стихәт хәншты хәлум не вәс, щит Нина Исаева (Бадина), Татьяна Минина (Гончарова) (әнтәма йис) па Вера Мелехина, лұв мұң пиләва нявремәт пида вәйтәнтәйләс.

Мұң пәтәва щәта вәлты әх арисәт па яксәт. Кочёво кәртән вәнләтәты әх хұвн «Ариты сәм» немпн тәхи ләщәтсәт, шеңк хурамәңа арисәт. Сергеевской кәртәң әшколайн нявремәт пермской сәран мир як альсәт.

Кудымкар вошн мұң педагогической колледжа па «Герой Советского Союза Николай Кузнецов» немпн 1-мит вошәң,

▲ Ёңта пәсан пурайн В. Ар-Серги путәртәл

Пермской сәран мир па финно-угорской ясңәтн лұңәтты арәт хәләнтсәт

Пермской сәран не Елена Коньшина рәт ясәңән

хурамәң лұңәтты арәт хәншәл, ар ол финно-угорской писателәт әх и нумәсн вәл. Тәм олн лұв президентской грант нәтупсы вух унтасн «Созвучие» немпн киникайл, есәлсәлә. Щи

непекн арсыр финно-угорской писателәтн хәншум путрәт па лұңәтты арәт хәншман вәлләт. Щит пәта лұв рәт мұвәла щи әх мойңа вохсәлә.

Щи хәтләтн мұң Коми-



▲ Сергеевской әшколайн эвет пермской сәран мир як альдәт. Л. Гурьева верум хурәт



РЭТ ФИННО-УГОРСКОЙ МИРЭТ ХАТЛАТ

ашколая яңхсүв. Щәта иши лўңатты арәт лўңәтсүв, мўң хәлсүв, муй ширн айлат әх лыв стихләл лўңәтсәт. Ши тумпи няв-рәмәт иньшәссәт, муй ширн пугрәт муй лўңтарәт хәншты олңитты.

Юхи хәшум хәтлән Ку-дымкар вошн М.П. Ли-хачёв нәмпи киникайт лўңатты хотн ёңта пәсан вәс. Щәта финно-угорской писателәт тәм йис суртәт па щитәт тўңматты верәт оләңән пугәртсәт. Интәм финно-угорской ясәт айлтыева вәтшәллүв, ширн писателәт киникайлаң кәт ясәңңәнән хәншты пәтсәт. Ши тумпи ашколайт хуца рәтәсәң урок факультатив иты версы, ширн няврәмәт шив ән яңхләт. Ши верәт тўңматты щира интәм ху-лыева киникайт аудио ширн верты мосл, ши тумпи ай кинайт верты па алыты мосл, ләдн няв-рәмәта па айлат әха әмәш ат вәс.

Финно-угрәт пермской сәран мир оләңән уша версәт

Вәйтәнтупсәт тумпи мўңева пермской сәран мир йис вәлупсы олә-ңән пугәртсы па йис пур-мәсәт лавәлты хотәта тәтәлсыюв.

Щиты мўң Пармайлово кәрта яңхсүв па щәта юх эвәлт верум пермской сәран мир йис пугрәт, моньшәт эвәлт арсыр утәт, ләңхәт вантсүв. Щит 1993-мит олн юх нюхрантты хә Егор Фёдорович Утробин верты олңитәс. Мет сыры тәм тәхийн рәпитты имет арәт ариман ешалт етсәт – пермской сәран ясәң шеңк хурамәң, итәх лыв ясәңдәл мўң хәнты ясәев пида и хурпәт.

Арсыр юх пурмәсәт альман ма хәлсум: «Тәм



Пармайлово кәртәң юх хурасәт музейн

пәлтап ут – щит вәнтән вәлты кўдь», ма юхды лупсум, мўң хәнты ясәевн ишимәш кўдь ясәң па ши ут иши вәллял.

Юхи хәшум артән мўң пермской сәран мир епләң, ләтутәтн ләпәтсыюв. Ма велщи ши арат арсыр пәл, нянь ләсум – капуста пида, тулхәт пида па па арсыр утәт пида. Экскурсовод нә лупәс:

» Мўң пўңдәвн «Си-бирский тракт» вән әш вәл, хәнты хўвн па хон пеләк Китай мўв эвәлт тыв тынесты шурас әх юхтыйлсәт. Лыв тәта ши пугайн мўң пәл, няньлүв ләсәт, лывела щимәш ләтут шеңк мәстәс, ширн лыв иши щимәш утәт верты пәтсәт – ин лупләт, мәтты ки, щит китайской ләтут. Антә, щит мўң пермской сәран мирев йис ләтут.

Елды мўң Кудымкар вошн П.И. Субботин-Пермяк нәмпи краевед-ческой музейн вәсүв. Ши тәхи 1921-мит олн хур хәншты хә Пётр Иванович Субботин-Пермяк пўншәс. Ин щәта 87 шураң арсыр



Ими пермской сәран мир моньшәң утәт оләңән пугәртәл

пурмәс лавәлман тайлы. Ши кўтн мет вулаң – щит йис пуга вўш эвәлт хәшум сәран мир пурмәсәт: кар-ты анәт-сәнәт, тўрлопсәт, йис хотәт, юх ләңхәт, лә-мәтсүхәт, хурәт па па утәт. Мәнәма щәта «Йис Пар-ма моньшәт» ай кина иты верум ут шеңк әмәш вантты вәс. Вакуль мәләң кўдь оләңән ай кина мет пәлтап вантты вәс. Щәл-та уша версум, пермской сәран мир мўң мирев иты и хурпи хопәт, пәнәт па па утәт тайләт. Вантә, йистелдн тәм вәнт мўва юхәтмелдн лыв хўл па вой велпәсләсәт, щәлта

айлтыева арсыр ләтутәт омәсты пәтсәт.

Ши тумпи Кудымкар вошн мўңева Вулаң Оте-чественной ләдн ләләсум әх кев хурас альсы. Щәта пермской сәран мир икет нәмәт хәншман вәлдәт, лыв велпәс хуятәт иты иши тәса вуракәт пида ләләссәт.

Ма велщи ши арат пермской сәран хуятвант-сум, щит шеңк мир пелы сәмәң әх, рәпатайң әх. Лыв йис вәлупсәл, рәт ясәл сәмәңа тайләл.

Пугәр хәншәс:
Людмила Гурьева



Ма ёхдам амамътщет

Тамхәтл ма йисәңа-нәптәңа йовум аңкем имия шәңта Татьяна Николаевна Еновая (Шульгина) тата нух хәншты амамътщет йокантдалам. Вантэ, тәмәщ ай әмәщ путәр шәпиет ма тәп лүв унтасәдн арсыр хәнтэт хәләнтты-лүңәттты щирәта тәм айкеләң, непека тәса хәншлум.

Катра аңкем шәңәт Мүвхот кәртән Вулаң дәдә елпийн сема питәс па айтәдн ши кәртән енмәс. Әхәт дәрәртәң дәдә олатн па ши юпийн дәрәтмит классәл вүш вәнты Асов кәртәң ашкола-интернатн еллы вәнлтыләс. Щәдта 1953-мит олдн хүл вүты неңа Пулңавәт вошн па еллы вәнлтыты верәд етшуптәсдә. Ши юпийн хәнты кәртәтн хүл вүты лашкопәтн рәпитәс. Ищи пураитн рүщ ясәң муй непекәтн ән хошты хәйт-неңәт йәмсыева па вешката вәнлтуман вулкәмәс. Лүв әрәл-щомәл унтасн йәмкем арат хәнты күйкепа еш пос пунты щирәт катра тәса мушатсәт.

Щәдта аңкем шәңәт хоттәл әхәңа йис, иса Лүң Карвош кәртән вәлты питәс. Щәта вәлман, иса хүл вәлпәслуман ащәм шәңәт пидә китумтак рә-питсәңән.

Шеңк тәса па хурамәңа хәнты дәмәттты сүхәт әнтты иса хошәс. Ар пух муй әви енмәлтәс, хилыдал муй ай хилыдал пидә ищиты лүв шеңк ар вулкәмәс. Ин тәм хәтләт вәнты дыв худыева тәм нуви тәрүм илпийн еллы йәмсыева па



тәләңәдн вәлдәт. Арат-телн Т.Н. Енова 85 ол мәр вәс па тәм Катра Карвош па Лүң Карвош әхлүв амамътщет лүв сыры олатн мәнәма ши хәшуптәсдә па щиты ши нәхмәс: «Нәң, айе, веритлән ки, щитәт хәнтәт пәта хәншалн, әнт ки веритлән, нәң еллы вәлты-холты нумәсн тәялн». Ши пәта муртәң амамътщет тамхәтл нынәна ин ши хәншлум.

◆ Амамътщәм-о-о-о! Хәнты хот дәрәл нүмпийн хишем-парем нянь пеләк дойл! Щит па муй? (Тыләщ).

◆ Амамътщәм-о-о-о! Лүң-дән ки – луңа; етлән ки – ета! Еш олңәм иса путлал!



В.Е. Енов аңкел пидә

Щит па муй? (Ов щәры).

◆ Амамътщәм-о-о-о! Вән Ас хуца – сот сәм, Ай Ас хуца – сот сәм! Щит па муй? (Әл холуп).

◆ Амамътщәм-о-о-о! Хәт лора пуләщ тәл, дәрәт лора пуләщ тәл! Щит па муйсәр ут? (Пуләң келши хүл).

◆ Амамътщәм-о-о-о-о! Улдән ки – ула; килдән ки – кила! Муй арат пүш ма тәта дәриты веритлум? (Нух килты щос).

◆ Амамътщәм-о-о-о-о! Панне икен нәл тушпи-вет тушпи карәң ухпатәң веңәң мүң хуцева ши

юхәтсәңән! Щит па муйсәр утәң! (Сәх па ай кәры хүлңән).

◆ Амамътщәм-о-о-о-о! Панне икен кәт хәнты хүл не упеңәдал мүң хуцева ши юхәтсәңән! Щит па муйсәр утәң! (Пишьян па сураң хүлңән).

◆ Амамътщәм-о-о-о-о! Панне икен хүв аңнәң-ващ аңнәң хәнум не мүң хуцева ши юхәтәс! Щит па муйсәр ут? (Вүнш хүл ими).

Владимир Енов аңкел

шәңәт щирн хәюм амамътщет непека нух хәншәлә

Светлана Новыхова

хәншум хур

Ханты ясанг
(Хантыйское слово)
№20 (3704), 22.10.2026

Соучредители
Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры

Издатель
Департамент внутренней
политики
ХМАО-Югры

Редакция

ВРИО
главного редактора –
Рагимова Н.В.

Телефон (3467) 33-17-52(д.502)

Ответственный секретарь –
Вах Н.И.

Телефон (3467) 33-17-52(д.503)

Адрес редакции и издателя:

628011, г. Ханты-Мансийск,
ул. Комсомольская, 31
тел./факс (3467) 33-17-52 (д.510)

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru
Газета размещена на сайте
www.khanty-yasang.ru

Отпечатано:

ООО «Печатный Мир г. Сургут»,
ул.Маяковского, 14.

Индексы 04393, 54393

Тираж 2166 экз.

Заказ 1544

Цена свободная

Газета
зарегистрирована
Управлением Федеральной
службы по надзору в
сфере связи,
информационных технологий
и массовых коммуникаций по

Тюменской области,
ХМАО-Югре и ЯНАО.

12+

Свидетельство о регистрации
ПИ №ТУ 72-00796
от 23 января 2013 г.

Мнение авторов публикаций
не обязательно отражает
точку зрения редакции.